

**Lafond, l'hon. Paul-C.**

- Adresse en réponse au discours du trône, 23027
- Affaires étrangères, réunions du comité tenues à la Communauté européenne, Bruxelles, Belgique, 700-702
  - Apport britannique, 701
  - Commentaires de Clyde Farnsworth dans *Times* de New York, 20 mai 1973, 700
  - Commission canadienne du blé, bureau permanent à Bruxelles, 701
  - Entrevue avec président de la Fédération française des producteurs agricoles transmise par Radio-Canada, 702
  - Identité canadienne, 700
  - Perte de notre situation préférentielle avec la Grande-Bretagne, 701
  - Réunion des ministres de l'Agriculture au Luxembourg, 700
  - Traité de Rome et ses modifications ultérieures, 700
- Ajournement, 681
- Bilinguisme dans la Fonction publique, 25
- Dépenses électorales, méthodes d'inscription des électeurs, 26
- Fergusson, l'hon. Muriel McQueen, nomination à la présidence du Sénat, 24
- Nichol, l'hon. John, déclaration à propos de sa démission du Sénat, hommages, 494
- Pearson, feu le très hon. Lester B., ancien premier ministre du Canada, 25
- Radiodiffusion
  - Campagne électorale, 27
  - Procédures de la Chambre, 27
  - Publication des chiffres du chômage, 27
  - Société Radio-Canada, entrevues de partis politiques, 27
- Révision des limites des circonscriptions électorales (Ottawa-Est), b. C-232, 1296
- Révision des limites des circonscriptions électorales (Peel-Sud), b. C-222, 1076
- Sénat, nécessité d'une réforme, 870-872
  - La Constitution canadienne et le citoyen*, 871
  - Nominations, 872
  - Pouvoirs, travaux et procédure, 872
  - Représentation, 872
  - Sénateurs francophones, facilité d'interprétation, 871
  - Services d'interprétation, 872
  - Veto absolu et veto suspensif, 871
- Ventes de grain et de céréales à l'étranger, coûts du transport et de la manutention, 25

**Laing, l'hon. Arthur, C.P.**

- Ajournements, 141, 1443
- Allocations aux anciens combattants, b.m. C-148, 428
- Discours du trône
  - Baie Prudhoe et delta du Mackenzie, 148
  - Contrôle des titres, 148
  - Ouest canadien, 150
    - Brise-glace, 150
    - Expéditions de marchandises, 150
    - Ports du Fraser et Squamish, 150
  - Pipe-lines, transporteurs publics, 148
  - Potentiel des ressources énergétiques canadiennes, 148
  - Protection de l'environnement, 148
  - "Ressources continentales", 147
  - Ressources naturelles, 146
- Fergusson, l'hon. Muriel McQueen, nomination à la présidence du Sénat, 146
- Groupe interparlementaire Canada-États-Unis, 15<sup>e</sup> réunion annuelle, 646-650
  - Aide du gouvernement canadien à l'exploration de nos ressources, 650
  - Bombe à hydrogène, 647
  - Énergie thermonucléaire, 647
  - Importation de machines, 647-648
  - Investissements en Espagne, Canada, 648
  - Matières premières, URSS, entretiens avec pays d'Europe, 649